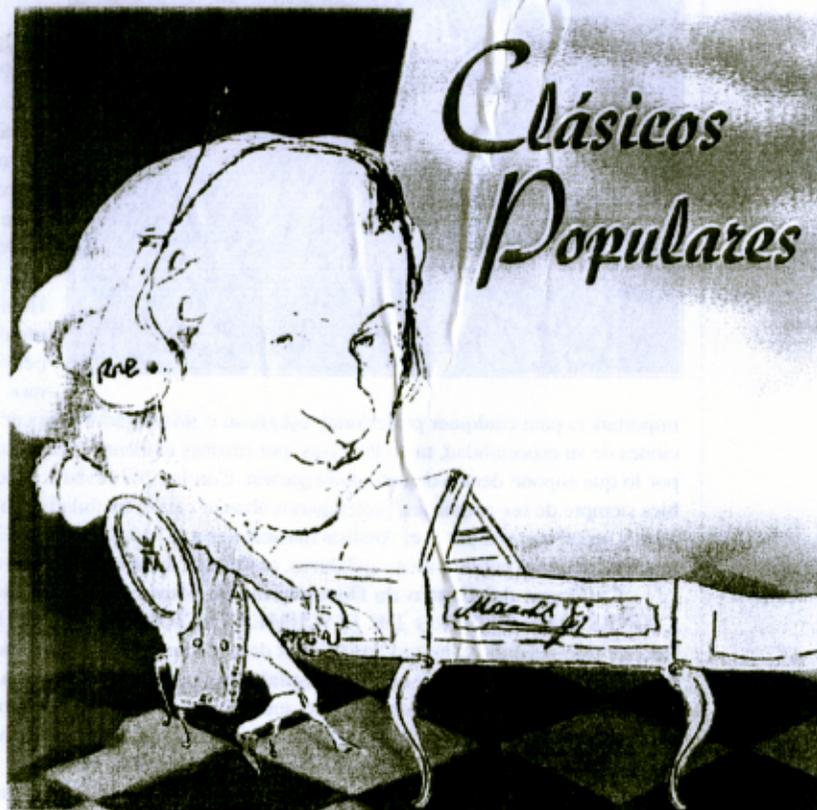


Rne.

RTVE

Música

NOVEDAD



Clásicos Populares

P.I. TCHAIKOVSKY * F. SCHUBERT * J.S. BACH
G. OLAIZOLA * NICOLA MATTEIS * TEOBALDO POWER
W.A. MOZART * A. VIVALDI * RONALD BINGE

Ya en su tienda de discos

Radio **C**lásica

Revista Mensual de Programación
Vol. XIV. / Núm 1/ Enero 2001

Rne.

* El año Verdi.
100 años de su muerte

* El año Rodrigo.
100 años de su nacimiento

* Grandes escenarios del Festival
de Canarias: los Teatros Guimerá
y Cuyás más el Alfredo Kraus

* Su director (del Festival)
Rafael Nebot y "su música"

* Programas: unos vienen y otros van

* NUESTRA PROGRAMACIÓN

* Agenda, información bibliográfica
y periódica

* Páginas interactivas



Libros recibidos

EDICIONES AKAL, S. A. - Sector Foresta, 1 - 28760 - Tres Cantos (Madrid). Tl.: 91.806.19.96 - Fax: 91.804.40.28 - Título: DICCIONARIO TÉCNICO AKAL DE TÉRMINOS MUSICALES. Español-Inglés. Inglés-Español. Autor: PEDRO GONZÁLEZ CASADO. (Copy 2000. 367 páginas en formato 25 x 18). Creemos que nada mejor para la comprensión



del contenido de este volumen que Akal nos presenta, que transcribir íntegramente su breve y concreta Introducción. "Actualmente en los mercados hispanoamericanos y angloamericano no existe ningún trabajo extenso que estudie las equivalencias del léxico musical entre ambos idiomas. Por otra parte, la bibliografía en español sobre temas musicales es escasa y siempre que se desea ampliar conocimientos es necesario recurrir a las publicaciones inglesas o norteamericanas. La utilidad

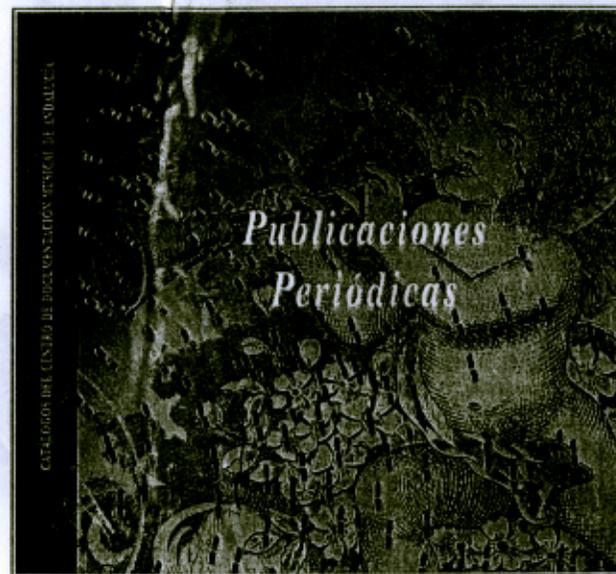
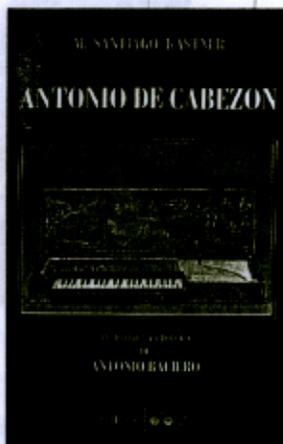
de un diccionario para uso idiomático tan concreto afecta, probablemente, a un público reducido, pero es obvio su interés. Algunas características importantes de este libro son las siguientes: 1 - 18.628 entradas. Correspondientes 12.534 a la parte de inglés-español y 6.094 a la de español-inglés. La diferencia del número de vocablos entre la parte inglesa y la española -aproximadamente el doble- se debe a las normas de la gramática inglesa que rigen el orden entre sustantivos y adjetivos. Para mayor facilidad del lector, las entradas que pueden ofrecer alguna duda sobre su alfabetización se encuentran por ambas posibilidades. 2 - La mayoría de los vocablos se clasifican temáticamente. Dada la dificultad que puede tener el léxico técnico se ayuda al lector indicando su relación con los distintos campos del conocimiento musical. Estos se representan mediante 89 abreviaturas temáticas. 3 - Las abreviaturas contemplan gran número de materias musicales: acústica, instrumentos de arco, instrumentos de cuerda, construcción de instrumentos, etnomusicología, ornamentación... Así, por citar algunos ejemplos, se recogen 618 términos de acústica, 142 sobre instrumentos de arco, 230 concernientes a la construcción de instrumentos, 612 relacionados con la etnomusicología, 180 pertenecientes al canto gregoriano, 700 vincu-

lados con la armonía, 284 propios del jazz, 263 característicos de la musicología, 183 relativos a la ornamentación, 277 tocantes a los instrumentos de percusión, 391 referidos al piano de cola y 326 al piano vertical o 517 indicaciones interpretativas".



EDITORIAL DOSSOLES. C/ San Cosme, 12 - 1º. 6 - 09002 - Burgos. Tl.: 947.27.07.11 - Fax: 947.27.99.36

- Título: ANTONIO DE CABEZÓN. Autor: M. SANTIAGO KASTNER. Traducción y prólogo: ANTONIO BACIERO. (Copy 2000. 474 páginas en formato 25 x 18). Esta edición, patrocinada por el Instituto Municipal de Cultura del Ayuntamiento de Burgos, es la primera que se hace en castellano de esta obra sobre Antonio de Cabezón gestada durante más de veinticinco años y escrita



CENTRO DE DOCUMENTACIÓN MUSICAL DE ANDALUCÍA. Consejería de Cultura. Junta de Andalucía.

- Catálogos del Centro de Documentación Musical de Andalucía. 1 - PUBLICACIONES PERIÓDICAS. Catálogo de 69 páginas (formato 23 x 24), número uno de una serie, "que hoy presentamos (introducción de la directora del CDOMA). (...) Hemos elegido como número 1 las Publicaciones periódicas porque creemos que es de enorme

importancia para cualquier profesional, estudioso o investigador conocer las mejores publicaciones de su especialidad, tanto las vivas, por razones evidentes, como las muertas o cerradas por lo que supone dentro de una investigación. Con las 267 revistas especializadas, susceptibles siempre de ser ampliadas, pretendemos abarcar casi la totalidad de las publicaciones punteras y serias que van desde el Análisis musical (...) a la Música Oral o la Tonadilla, entre otras muchas así como publicaciones andaluzas, españolas, austríacas, rusas... el Universo Musical.

- Catálogos del Centro de Documentación Musical de Andalucía. 2 - PUBLICACIONES DEL CENTRO DE DOCUMENTACIÓN MUSICAL DE ANDALUCÍA. Recoge este segundo catálogo "doce años de andadura, veinte técnicos especialistas y más de 150 publicaciones que vienen a consolidar la línea de investigación y trabajo del CDOMA. Con esta publicación recogemos lo que ha sido y es el resultado de estos prolíferos años de trabajo en equipo". El catálogo se divide en siete apartados: Monografías, Videograbaciones, Música Impresa, Grabaciones sonoras, Revistas y Publicaciones de Congresos, Jornadas, etc. Su formato (26 x 26) de anillas permitirá intercalar más fichas a medida que vayan apareciendo nuevas publicaciones. Las personas interesadas en alguna de las publicaciones del catálogo pueden dirigirse a la Empresa Pública de Gestión de Programas Culturales. Departamento de Distribución Editorial, C/ Santa Teresa, n. 8 (Casa Murillo), 41004 Sevilla, o bien directamente, a través del Centro de Documentación, mediante acuerdos de intercambio, donación, etc.

por el profesor Kastner quien es presentado por los editores españoles como "figura inseparable del tema de Cabezón, de su investi-

gación, estudios y divulgación. Se trata, añaden, de una de esas personalidades europeas difíciles de describir que, captada por las pe-

culiaridades de la cultura española, hizo de ella el objeto primordial y centro de su dedicación y de su vida, siendo sus publicaciones tan